

ねん ど こう き 2021年度後期
 に ほ ん ご こう ざ も う し こ み し ょ アイパル日本語講座申込書

木・土クラス用

Application Form for I-PAL Japanese Language Courses 2021 (Second Term)
 2021 年度下半年期 I-PAL 日语讲座报名表

なまえ 名前 Name 姓名	<input type="checkbox"/> 継続 Continuing student 非初次报名	<input checked="" type="checkbox"/> 新規 New student 初次报名
こくせき 国籍 Nationality 国籍	せいべつ 性別 Sex 性別 <input type="checkbox"/> 男 / <input type="checkbox"/> 女 M F	ねんれい 年齢 Age 年齢
ざいりゅうきかん まんりょうび 在留期間 [満了日] Period of stay in Japan [visa expiration date] 在留期限 [到期日]	ねん 年 げつ 月 [ねん 年 がつ 月 にち 日] years months [Y M D]	ざいりゅうしかく 在留資格 Residence status 在留資格

↓ 初めての人、前に申し込んだときから何か変わったことがある人は書いてください。
 Please fill out the following information if you have never taken a course at I-PAL, or if any information has changed since the last time you registered for a course.
 初次报名，或是个人信息有所变动的学员，请填写以下内容。

じゅうしょ 住所 〒 Current address in Japan 地址	
パソコンのメール E-mail (computer) 电脑邮箱地址	いえ でんわばんごう 家の電話番号 Home telephone 家庭电话
けいたい 携帯のメール E-mail (mobile phone) 手机短信地址	けいたい でんわばんごう 携帯の電話番号 Mobile phone 手机号码
かいしゃ がっこう なまえ 会社や学校の名前 Current employer / school 工作单位 / 学校名	
なんのために にほんごを べんきょう しますか。 Purpose for studying Japanese 学习日语的目的	

※ここに書いたあなたの情報は、日本語講座のためだけにつかいます。
 The personal information you provide will only be used for the purposes of Japanese courses.
 您所提供的个人资料，仅用于跟日语讲座有关联的手续。

◆ 勉強するクラス Class Registration 学习班级

○をつける	クラス Class 班级	先生 Teacher 讲师	曜日 Day of the week 日期	時間 Time 时间	見学する日 Trial class date 试听日
	入門2 Beginners 2	前田 K. Maeda	木曜日 Thursday 周四	10:00~ 12:00	月 日
	日本語2 Japanese 2	山下 H. Yamashita			月 日
	入門1 Beginners 1	きのした 木下 M. Kinoshita	土曜日 Saturday 周六	10:00~ 12:00 12:30~ 14:30 15:00~ 17:00 12:30~ 14:30 15:00~ 17:00	月 日
	入門2 Beginners 2	かめた 亀田 Y. Kameda			月 日
	日本語1 Japanese 1	前田 K. Maeda			月 日
	日本語2 Japanese 2	たけした 武下 E. Takeshita			月 日
	日本語3 Japanese 3	こじま 児島 Y. Kojima			月 日

以下、事務処理欄 Office use only

受講料	(4,000 円 ・ 2,000 円) × = 円
-----	-----------------------------

受付者	日付	領収書番号
	/	
LINE@の登録		FBの登録
無 / 済		無 / 済